



Zeller-Blättli

Die Zeitung für die Gemeinde Zell

Jahrgang 33

Ausgabe 05 | 10

Dienstag, 02.06.2026



Drei neue Loks Re465 bei der Überfahrt von Spiez nach Zell. Foto: Sigi Egli



Auflage:

1'000 Stück

Erscheinung:

10× pro Jahr in allen Zeller Haushalten

Redaktionsadresse:

Zeller-Blättli · Akazienweg 2b · 6144 Zell · zellerblaettli.ch · redaktion@zellerblaettli.ch · 041 988 15 21

Die nächsten Ausgaben:

Juli	07.07.2026	Nov	03.11.2026
Sep	01.09.2026	Dez	01.12.2026
Okt	06.10.2026	Feb	02.02.2027

Alle Termine auf zellerblaettli.ch



Liebe Zellerinnen und Zeller

Im Frühjahr finden in vielen Schweizer Gemeinden und Kantonen die Generalversammlungen von Vereinen, Genossenschaften und politischen Organisationen statt. Dabei werden Jahresberichte präsentiert, Rechnungen genehmigt und wichtige Entscheidungen für das kommende Jahr getroffen. Auf Gemeinde- und Kantonsebene dienen diese Versammlungen zum Austausch zwischen Behörden, Mitgliedern und der Bevölkerung. Sie stärken die demokratische Mitwirkung und fördern die Transparenz.

In diesem Zusammenhang fand im Restaurant Sonne in Zell die Generalversammlung des Gewerbe Hinterland statt, an der ich seitens der Gemeinde die Grussworte überbringen durfte. Bemerkenswert war das grosse Interesse an der Veranstaltung in Zell, was erneut die engagierte Arbeit des Gewerbevereins in unserer Region unterstreicht. Laut Statistik bietet das Gewerbegebiet Hinterland etwa 4000 Arbeitsplätze und rund 700 Firmensitze, darunter sind Einzelunternehmen, landwirtschaftliche Betriebe und Grossfirmen. Ein wesentlicher Aspekt dieser Zusammenarbeit ist der regelmässige Austausch mit lokalen Unternehmen, zum Beispiel durch gemeinsame Veranstaltungen, Firmenbesuche und Netzwerktreffen, die der Gewerbeverein organisiert. In diesem Zusammenhang wird alle zwei Jahre gemeinsam mit der Sekundarschule Zell eine Berufsmesse veranstaltet, um neue Berufsleute zu gewinnen. Zur Stärkung des Netzwerks hat sich der Gemeinderat entschlossen, dass die Gemeinde Zell als Teilmitglied dem Gewerbeverein Hinterland beitrifft. Ein grosser Dank gilt dem scheidenden Präsidenten André Müller sowie dem neuen Präsidenten Stefan Keller, der zukünftig den Gewerbeverein leiten wird.

Gemeindeversammlung vom 10. Juni 2026

Am Mittwoch, 10. Juni 2026 findet die Gemeindeversammlung um 19:30 Uhr im Singsaal des Mehrzweckschulhauses im Oberstufen-Zentrum in Zell statt. Folgende Traktanden stehen zur Abstimmung:

- Genehmigung Jahresbericht 2025 inkl. Jahresrechnung 2025.

Statt des budgetierten Aufwandüberschusses von Fr. 623'800.– weist die Erfolgsrechnung einen Ertragsüberschuss von Fr. 113'040.– aus.

Die Bruttoinvestitionen für das Jahr 2025 belaufen sich auf Fr. 1'525'589.–, während im Budget Fr. 2'239'000.– vorgesehen waren. Die Einzelheiten zur Gemeinderechnung sind in der Botschaft zur Gemeindeversammlung zu finden.

- Wahl der externen Revisionsstelle

Die Gemeindeversammlung muss eine neue externe Revisionsstelle wählen, da die Amtsdauer laut Gemeindeordnung auf ein Jahr begrenzt ist. Die Gemeinde Zell hat mit der bisherigen Revisionsstelle Balmer-Etienne AG gute Erfahrungen gemacht. Daher schlägt der Gemeinderat vor,

auch für die Prüfung der Jahresrechnung 2026 die Balmer-Etienne AG wieder als Revisionsstelle zur Wahl vor.

- Genehmigung des Reglements über die Beherbergungsabgabe und die Kurtaxe

Das kantonale Tourismusgesetz Luzern regelt die touristischen Abgaben, darunter Beherbergungsabgabe und die Kurtaxe, welche Gemeinden zusätzlich zur kantonalen Abgabe erheben können. Aufgrund einer Teilrevision des Tourismusgesetzes per 1. Januar 2026 müssen kommunale Reglemente angepasst werden, damit sie dem kantonalen Recht entsprechen.

Der Gemeinderat schlägt deshalb eine Totalrevision vor, mit direkteren Verweisen auf das kantonale Recht. Inkrafttreten von Reglement und Verordnung ist auf den 1. Januar 2027 vorgesehen.

Wichtigste Inhalte des Reglements

Neu gilt die Abgabepflicht auch ausdrücklich für Campingstellplätze und ähnliche Angebote. Ebenso Anbieter von Übernachtungen wie z.B. Airbnb oder Booking.com sind zur Mitwirkung verpflichtet. Weiter werden Jahrespauschalen für selbstgenutzte Ferienobjekte abgestuft nach Zimmerzahl erhoben. Objekte mit intensiver Vermietung unterliegen weiterhin der Abgabe pro Person und Logiernacht.

Eine weitere Änderung ist, dass Kinder künftig erst ab 16 Jahren taxpflichtig werden, bisher galt dies ab 12 Jahren.

Wichtigste Inhalte der Verordnung

Die Verordnung regelt die Umsetzung. Als zuständige Stelle ist weiterhin der Verein Willisau Tourismus vorgesehen und die Kontrolle erfolgt durch die Gemeindeverwaltung.

Die örtliche Beherbergungsabgabe pro Logiernacht wird von Fr. 2.60 auf Fr. 3.00 angehoben, während die Kurtaxe unverändert bei Fr. 1.00 bleibt.

Die Pauschalkurtaxe für Zweitwohnungsbesitzer wird auf Fr. 80 pro Jahr erhöht (bisher Fr. 60.).

Bildungskommission ist wieder komplett für die Amtsdauer 2024-2028

Am 27. April 2026 wurde Jeta Burri in stiller Wahl zum neuen Mitglied der Bildungskommission gewählt. Damit ist die Bildungskommission in ihrer neuen Zusammensetzung bereit für den Start ins neue Schuljahr 2026/27.

Der Gemeinderat gratuliert Jeta Burri, wünscht ihr viel Erfolg im neuen Amt und dankt für ihr Engagement.

Ein besonderer Dank gilt Daniela Bucher, die sich während der vergangenen zehn Jahren mit grossem Einsatz und viel Herzblut für die Schule Zell engagiert hat.



Das Redaktionsteam Zeller Blättli mit Reto Wicki & Petra Müller

Austausch mit dem Redaktionsteam des Zeller-Blättli

Jahr für Jahr bereichert das Zeller-Blättli mit zehn abwechslungsreichen Ausgaben das Leben in unserer Gemeinde. Hinter jeder Ausgabe steckt ein beachtliches Engagement. Viele fleissige Texterinnen und Texter tragen dazu bei, dass jede Ausgabe mit spannenden Informationen gefüllt wird. Mit einer stolzen Auflage von 1000 Exemplaren erreicht das Zeller-Blättli nicht nur die Bevölkerung vor Ort, sondern auch zahlreiche Heimweh-Zeller. Diese möchten über das Geschehen im Dorf auf dem Laufenden bleiben und so die Verbindung zur alten Heimat bewahren. Haben Sie sich schon einmal gefragt, wer die kreativen Köpfe hinter dieser Redaktion sind? Es sind die wahren «Schaffer», die das Zeller-Blättli am Leben erhalten. Petra Müller und Reto Wicki bilden das Herzstück der Redaktion und halten Monat für Monat mit viel Herzblut das Blatt in Schwung. Was einst mit einer kleinen Vereinszeitung begann, hat sich mittlerweile zu einer geschätzten Dorfzeitung entwickelt, die über das Dorfleben, Veranstaltungen, Vereinsaktivitäten und besondere Ereignisse berichtet. Um diese wertvolle Arbeit zu würdigen und den grossen Dank auszusprechen, hat der Gemeinderat das Redaktionsteam des Zeller Blättli zu einem Austausch eingeladen. Diese Geste soll die Wertschätzung und die Anerkennung für ihren unermüdlichen Einsatz zum Ausdruck bringen. Ein weiteres Dankeschön gilt den vielen Texterinnen und Textern für ihre interessanten Beiträge.

Anliegen aus der Bevölkerung können jederzeit bei einem Gemeinderatsmitglied oder beim Präsidenten platziert werden.

E-Mail: othmar.haefliger@zell-lu.ch

Othmar Häfliger

Bauverwaltung

(Zeitraum Mai 2026)

Es konnten folgende Baubewilligungen erteilt werden:

Müller Pascal und Christa, Zell: Neubau eines Carports, Dachersatz beim Veloraum und Vorplatzgestaltung, Grundstück Nr. 623, Birkenweg 2

Makies AG, Zell: Erstellung Hagelschutznetze, Grundstück Nr. 467, Briseck

Es darf gratuliert werden

Am 18. Juni 2026
Steiger Marcel, Bachhaldenweg 5, 6144 Zell
zum 70. Geburtstag

Am 27. Juni 2026
Kuqi Age, St. Urbanstrasse 32, 6144 Zell
zum 70. Geburtstag

Jubilare, welche auf eine Gratulation im Zeller-Blättli verzichten wollen, können dies vorgängig der Gemeindeverwaltung mitteilen.

Inhalt:

Brass Band Zell	14
FDP Zell	8
Forum 60plus.....	11
Frauengemeinschaft.....	10
FTV Zell.....	16
Gewerbe Hinterland	25
Hüsu-Märt	5
Hüzeguuger.....	20
Integration Reg. Willisau	9
Kirchenrat	16
Marktplatz.....	24
Musikschule	7
Schule Zell	6
Steueramt	4
STV Zell	17
Tourismus Willisau	22



Regionales Steueramt Willisau

Staats- und Gemeindesteuern, Akontorechnungen 2026

Im Juni erhalten alle Steuerpflichtigen die Akontorechnung für das Jahr 2026. Bitte prüfen Sie, ob die aufgeführten Faktoren den voraussichtlichen Einkommen- und Vermögensverhältnissen für das Jahr 2026 entsprechen. Weicht ihre Rechnung wesentlich von den aktuellen Verhältnissen ab, so teilen Sie uns bitte die neuen Faktoren mit (steueramt@willisau.ch, Tel. 041 972 63 00). Die Akontorechnung 2026 ist am 31. Dezember 2026 zur Zahlung fällig. Planen Sie die Steuern in Ihrem Jahresbudget ein und nutzen Sie die Möglichkeit von frühzeitigen Zahlungen. Bei Zahlungsschwierigkeiten melden Sie sich bitte rechtzeitig für ein Zahlungsabkommen.

Die Gemeindebehörde gratuliert

Lisbeth Erni, Zell

Am 2. Mai konnte Lisbeth Erni ihren 90. Geburtstag bei bester Gesundheit im Kreise ihrer grossen Familie und Freunde zu Hause feiern.

Die Sozialvorsteherin Karin Meier-Meier überbrachte der engagierten Sängerin des Seniorenchörlis im Namen des Gemeinderates Zell die herzlichsten Glückwünsche zum neuen Lebensjahr. Wir und die gesamte Zeller Bevölkerung wünschen der Jubilarin viel Gesundheit, Freude und unvergessliche Momente im Kreis ihrer Familie.



XPENG
TEST DRIVE
20.06. 08.00-14.00Uhr
Vereinbare einen Termin
XPENG P7+
Sichere dir jetzt deine Probefahrt!
041 988 11 50
Dorfgarage Carrosserie **Wagner AG**

Seit 1986
BU Kuechen
Beck + Unternährer AG
Kuechen + Umbau
Luzernstrasse 8
6144 Zell
079 343 09 40
info@buag-kuechen.ch
www.buag-kuechen.ch

Hüsu-Märt



Am Samstag, 6. Juni, von 9.00 bis 16.00 Uhr, findet in Hüswil oberhalb des Bahnhofplatzes wieder der traditionelle Hüsu-Märt statt.

Kunterbunt und fröhlich soll er werden... für alle etwas Besonderes bieten:

Kulinarisches, Handarbeiten aller Art, Gebrauchtes und Neues...

Besonderes Highlight dieses Jahr ist Clownin Eli Tätsch mit ihren Ballon-Twistereien

Der Markt wird von Hans & Rosmarie Elsener aus Brittnau organisiert. Beide bringen ihre Erfahrungen durch die Organisation der Ausstellung «Traumhafte Adventsstimmung im Schloss Wyher» mit.

Hat jemand noch etwas Besonderes, das er/sie verkaufen möchte? Gerne dürfen Sie sich melden unter 079 583 33 06 oder per Mail: rosmarie-elsener@sunrise.ch

Wir alle, die an diesem tollen, speziellen Markt teilnehmen, freuen uns auf viele interessierte Besucher!

6. Juni 2026
9.00 – 16.00 Uhr
Oberhalb Bahnhofplatz Hüswil bei Zell LU

HERZLICHE EINLADUNG ZUM
Schlendern, Staunen, Geniessen, Kaufen

- Viel Kunstvolles und Handgemachtes
- Raritäten für Flohmi und Brocante-Fans
- Köstliches von Haus und Hof
- Märtbeizli mit Feinem vom Grill

Besonderes High Light
dieses Jahr ist
Clownin Eli Tätsch
mit ihren Ballon-Twistereien

Mer fröied üs riisig uf öiche Bsuech!

Organisation: Hans & Rosmarie Elsener, Tel. 079 583 33 06



Primarschule Zell

Eine Schule voller Klang und Farbe

Anfangs Mai fand an unserer Primarschule die spannende und kreative Projektwoche zum Thema «Klang und Farbe» statt. Die Kinder vom Kindergarten bis zur Primarschule konnten dabei gemeinsam erleben, entdecken und gestalten.

Jeder Morgen begann mit einem gemeinsamen Einstieg in den Tag. Besonders viel Freude bereitete dabei unser Farbenlied zur Melodie von «Wellerman», welches wir täglich miteinander gesungen haben. So starteten wir jeweils fröhlich und voller Energie in den Tag.



Der Abschluss der Projektwoche war ein besonderer Höhepunkt. Die Kindergartenkinder präsentierten einen fröhlichen Tanz, während die Primarschulkinder gemeinsam das Farbenlied sangen. Anschliessend fand eine Ausstellung statt, bei der die Kinder stolz zeigen konnten, was sie während der Woche gestaltet und erlebt hatten. Die Besucherinnen und Besucher erhielten so einen lebendigen Einblick in die vielfältigen Arbeiten und kreativen Prozesse einer gelungenen Projektwoche.

Weitere Bilder der Projektwoche finden Sie auf unserer Homepage.

Stéphanie Wagner

Bilder: Camilla Hischier, Stéphanie Wagner & Rita Jung



Anschliessend arbeiteten die Kinder in verschiedenen Ateliers rund um das Thema Klang und Farbe. Während der Woche konnten die Schülerinnen und Schüler zwei unterschiedliche Ateliers besuchen. Die Gruppen waren durchmischt, sodass Kinder aus verschiedenen Klassen gemeinsam lernen, gestalten und neue Kontakte knüpfen konnten. In den Ateliers wurde gesungen, musiziert, gemalt, gebastelt und experimentiert. Dabei entstanden viele kreative Werke und spannende Klang- und Farberlebnisse.



6144 Zell, Tel. 041 988 14 88
info@stadelmannbeck.ch
www.stadelmannbeck.ch

Stadelmann
DIE LAKTOSEFREIE BÄCKEREI

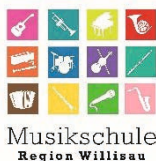
NEU
GLACE AM STIEL
4 VERFÜHRERISCHE SORTEN

MONATSBROT

PAIN SOLEIL

SCHO PROBIERT?
ÜSE
HUUS-EISTEE

Musikschule Region Willisau



Mit dem Sommer stehen auch die Auftritte unserer Musikschüler:innen und Musiklehrpersonen vor der Tür. Auf unserer Website www.musikschuleregionwillisau.ch unter der Rubrik Veranstaltungen finden Sie alle Informationen über die kommenden Konzerte.

An den Musikschulsummerkonzerten in Hergiswil und Ettiswil können Sie sich nochmals von unseren Musikschüler:innen begeistern lassen. Wir laden Sie ein, dem wunderbaren Bouquet aus Gesang, Flöten, Gitarren, Schlagzeug, Klavier oder Blech zu lauschen und die lauen Sommerabende musikalisch zu geniessen. Ausserdem findet im Rahmen des Strassenmusikfestivals auch das Konzert «Best of Kanti Willisau» statt, in welchem die Schüler:innen im Maturajahr musizieren.

Sommerkonzert in Hergiswil

Donnerstag, 11. Juni 2026, 18.30 Uhr
Schulanlage Hergiswil

Strassenmusikfestival Ettiswil, Finale #playtogether und Best of Kanti Willisau

Freitag, 12. Juni 2026, ab 17.00 Uhr
Schulanlage und Büelacherhalle Ettiswil



Der starke
Holzbauer in
der Region

Mit gutem
Gefühl bauen
und leben.

dubachholzbau.ch

DUBACH
HOLZBAU AG



Einladung zur Generalversammlung

FDP
Die Liberalen

Donnerstag, 18. Juni 2026

19:30 Uhr Begrüssungsapéro, Gasthof Sonne in Zell

Traktanden:

1. Begrüssung / Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der GV vom 13. Mai 2025
3. Bericht des Präsidenten
4. Rechnungsablage Rechnung 2025
 - Revisorenbericht
 - Entlastung der Geschäftsleitung
5. Beschluss über den Jahresbeitrag
(Antrag des Vorstands wie bisher Fr. 30.–)
6. Nominationen
 - Karin Meier als Kantonsratskandidatin
 - Corinne Lustenberger als Mitglied und Präsidentin der Controllingkommission
7. Diverses
 - Informationen der Gemeinderätinnen und Bildungskommission

Im Anschluss:

- Gastredner Roland Wermelinger (Wahlkampfleiter und Gemeinderat Egolzwil)
- Informationen zu den Wahlen 2027

Nach der GV offeriert die FDP.Die Liberalen Zell einen kleinen Imbiss.



Im Namen unserer Behördenmitglieder und der Geschäftsleitung freuen wir uns, Sie an der Generalversammlung begrüßen zu dürfen.

FDP.Die Liberalen Zell

Werden Sie Mitglied




3AELEKTRO

**IHRE STROMER
IN JEDER
NOTLAGE**

STANDORTE ZELL | PFAFFNAU | SCHÖTZ
www.3a-elektro.ch | info@3a-elektro.ch

Erste Mitgliederversammlung des Vereins Integration Region Willisau



Zur ersten Mitgliederversammlung des Vereins Integration Region Willisau im Pfarreizentrum Maria von Magdala durfte Präsidentin Elvira Schneider zahlreiche Mitglieder sowie Vertreterinnen und Vertreter der Mitgliedsgemeinden begrüßen. Obwohl der Verein erst Ende August 2025 gegründet worden war, gab es schon einiges zu berichten. «Kurz – aber intensiv» lautete denn auch das Fazit des verkürzten Vereinsjahres.

In nur vier Monaten gelang es dem vielfältig zusammengesetzten Vorstand, dessen Mitglieder sich zuvor noch nicht kannten, die zentralen Grundlagen für die Vereinsarbeit zu schaffen. Im Mittelpunkt stand dabei der Aufbau der neuen Anlaufstelle Integration für die Gemeinden Willisau, Ettiswil, Zell und Ufhusen. Noch vor Jahresende konnte mit Cristiane Leão de Castro zudem die passende Stellenleiterin gefunden und der Arbeitsvertrag unterzeichnet werden – ein echtes Weihnachtsgeschenk für den noch jungen Verein.

Seit Februar 2026 ist Cristiane Leão de Castro nun in ihrer neuen Funktion tätig. An der Versammlung nutzte sie die Gelegenheit, sich den Anwesenden persönlich vorzustellen. Für das laufende Jahr stehen bereits zahlreiche Aufgaben an: der weitere Aufbau und die Einrichtung der Anlaufstelle, das Kennenlernen und Priorisieren der Bedürfnisse der verschiedenen Ansprechpersonen sowie die Organisation des offiziellen Eröffnungsfestes am 22. August 2026.

Dass dabei auch die finanziellen Grundlagen stimmen, zeigte die Finanzverantwortliche, Manuela Dubach, mit der Präsentation der erfreulichen Jahresrechnung. Der Gewinn soll gezielt in die kommenden Projekte investiert werden. Jahresbericht und Jahresrechnung wurden von den Mitgliedern einstimmig genehmigt.

Zum Abschluss der Versammlung erhielten die Teilnehmenden bei einer Besichtigung der neuen Büroräumlichkeiten am Zehntenplatz 2 einen direkten Einblick in die Arbeit der Anlaufstelle. Beim anschliessenden Apéro blieb Zeit für persönliche Gespräche, neue Kontakte und den gemeinsamen Blick auf die nächsten Schritte des Vereins.

Karin Meier-Meier



Unser Leben ist Farbe!



seit 1978 Ihr Partner für Malerarbeiten!

Peter Herzog
Malergeschäft
Lehnmatteweg 4
6144 Zell
041 988 19 69



Tauferinnerungsfeier vom 25. April



Frauengemeinschaft Muri-Zell

Die alle zwei Jahre stattfindende Tauferinnerungsfeier war in diesem Jahr besonders reich besucht. Zahlreiche Täuflinge kamen gemeinsam mit ihren Familien und Liebsten, um sich an ihre Taufe zu erinnern und diesen besonderen Anlass zu feiern.

Mit der herzlichen Begrüssung und dem Eröffnungslied «Du bist es Gschänk vom Himmel» wurde die Feier stimmungsvoll eröffnet.

Bei der anschliessenden Geschichte «Schön, dass es Dich gibt» lauschten viele neugierige Kinder mit grossen Augen und gespitzten Ohren aufmerksam mit. In einer liebevoll erzählten Bilderbuchgeschichte mit Tieren wurden sowohl verbindende und berührende Alltagsmomente als auch herausfordernde Situationen im Familienleben aufgezeigt. Zusammengefasst zeigte die Geschichte deutlich, dass die Kinder ein grosses Geschenk des Lebens sind!

Schliesslich kam der besondere Moment für jeden Täufling: Alle Kinder wurden noch einmal beim Namen genannt und einzeln gesegnet. Anschliessend konnte jede Familie ein Kerzli anzünden, um ihre Wünsche und Gedanken lichtvoll zu begleiten.

Nach der Feier in der Kirche, wurde bei einem reichhaltigen Apéro draussen bei strahlendem Wetter das Beisammensein & der Austausch genossen.

Besonders die Kleinsten kamen am Kinder-Tisch auf ihre Kosten: Einige deckten sich mit bunten Farbstiften und Malvorlagen ein, andere waren mit dem Feldstecher unterwegs & suchten eifrig nach den versteckten Tieren oder liessen sich vom Chenderfiir-Böxli mit der innenliegenden Botschaft verzaubern.

Mitgewirkt an dieser Feier hat das Team Chenderfiir, das diese Plattform nutzte, um sich sowie die Angebote für die jungen Familien vorzustellen. Die nächste Chenderfiir mit der Fahrzeugsegnung findet am 20.06.2026 um 9.30 Uhr statt. Es wäre schön, neue Familien an dieser Feier willkommen zu heissen.

Team Chenderfiir



MÜLLER
KNEUBÜHLER AG
Willisau und Zell • T 041 971 06 06
/ Steildachungen
- Flachdachungen
/ Fassadenbau



kneubiteam.ch



WIR SUCHEN DICH

Offene Stellen und
freie Lehrstellen
2026

**Sachbearbeiter/in
Steildach**

Fassadenbauer/in

Dachdecker/in

Spengler/in

Weitere Informationen
findest du auf
unserer Homepage.

Melde dich noch heute!

Steildach | Flachdach | Fassaden | Spenglerei | Blitzschutz | Unterhalte



Aktivitäten des Forum 60plus Zell



Tages-Wanderung

Am Donnerstag 11. Juni 2026 führt das Forum 60plus an Stelle der Nachmittagswanderung eine Tageswanderung auf die Eggberge durch.

Die Wandergruppe, unter der Leitung von Hans Schärli, fährt mit den PW zur Talstation der Luftseilbahn Eggberge nach Altdorf.

Nach einer Stärkung führt die Bergwanderung in 2 Std zur 400m höher gelegenen Mittagsrast dem Fläschsee mit wunderbarer Aussicht über das Schächental. Das Mittagessen kann beim Kioskrestaurant oder aus dem Rucksack eingenommen werden. Nach dem Mittag wandert die Gruppe abwärts über Alpweiden zur Alp Gruonmatt und nach einer Stärkung geht es weiter zurück zur Bahnstation der Eggberge.

Die Ankunft in Zell ist ca 19.00 Uhr.

Kosten: Bahnfahrt Fr. 20.–
 Parkplatzgebühr Fr. 8.– (pro PW)
Anmeldung: bis Sonntag, 7. Juni bei Hans Schärli
 077 525 69 80
Auskunft: ab Dienstag, 9. Juni bei Hans Schärli
Besammlung: 8.10 Uhr, Martinshalle Zell

Die Wanderung findet nur bei guter Witterung statt.

Sommerreise 2026

Die Sommerreise des Forum 60plus Zell, wozu alle Seniorinnen und Senioren eingeladen sind, führt am Mittwoch 24. Juni 2026 auf den Weissenstein. Im Restaurant Sennhaus wartet ein feines Mittagessen auf die Reiseschar.

Die Mehrheit der Teilnehmer fahren mit der Gondelbahn auf den Weissenstein, wo eine kleine Wanderung zum Restaurant bevorsteht. Der kleinere Bus chauffiert die übrigen Teilnehmer auf der Passstrasse direkt zum Restaurant. Reisekosten: Fr.90.– (im Preis inbegriffen sind Car- und Gondelfahrt, Kaffee mit Gipfeli, Mittagessen, Zvieri mit Kaffee und Dessert).

Den Betrag von Fr. 90.– in einem Couvert mit eigener Adresse mitnehmen.

Anmeldung: bis Sonntag 14. Juni mit Angabe, ob Halbtax vorhanden an: Paula Fischer, 079 606 67 19 oder André Schär 079 311 84 49
Besammlung: 8.10 Uhr beim Parkplatz der MZH St. Martin Zell
Abfahrt 8.15 Uhr / Heimkehr 18.00 Uhr

Pétanque-Spielen

Bei guter Witterung spielen wir an allen Dienstagen neu ab 14.00 Uhr.

Für neue Spieler und Anfänger stellen wir die Spielkugeln zur Verfügung.

E-Bike Tour

Am 18. Juni begeben wir uns unter der Führung von André Schär zur E-Bike Tour.

Besammlung: 13.30 Uhr beim Parkplatz Märtgass.

Guido Strebelt

Metenand Jassnachmittag

Am Mittwoch 10. Juni um 14.00 Uhr findet der monatliche Jassnachmittag nicht im Gasthaus Sonne (da Ferien), sondern im Violino statt.



ELEKTRO – SO EINFACH.

Elektro- und Lichtinstallationen mit zuverlässigem 24h-Service. Wir engagieren uns für Sie. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Ihre Ansprechpartner



Yannick Trachsel
Leiter Geschäftsstelle
yannick.trachsel@ckw.ch



Samuel Käser
Stv. Leiter Geschäftsstelle
samuel.kaeser@ckw.ch

CKW Zell
041 989 05 00 • zell@ckw.ch
ckw.ch/elektro

CKW.
Axpo Group



Umgang mit unserer Lebenszeit

Der bekannte Tiefenpsychologe C.G. Jung meinte zur «Zeit im Alter»:

«Wir dürfen den Lebensabend nicht nach dem gleichen Programm leben wie den Lebensnachmittag, vom Morgen ganz zu schweigen».

Für die älteren Menschen ist die Frage nach dem Umgang mit der Zeit aus zwei Gründen wichtig. Einerseits schrumpft die Zukunft, mit der wir noch rechnen können, immer rascher und andererseits sind die Zukunftsperspektiven trotz aller Fortschritte der Medizin beschränkt.

Ich muss mich fragen: «Wie verbringe ich den Alltag; was plane ich für meine Zukunft?» Wie will ich, wie kann ich leben im Bewusstsein, dass meine Tage gezählt sind, dass meine Kräfte unweigerlich abnehmen, die kleineren und grösseren Gebrechen hingegen langsam zunehmen? Es ist also sinnvoll, über das Wesen der Zeit nachzudenken.

Das Zeitempfinden steht immer im Wandel. Als ich noch jung war, da erschienen die Horizonte beliebig weit, beinahe unbegrenzt. Gedanken über den Ablauf der Zeit, meiner Lebenszeit, waren mir noch fremd. Ja, wir konnten nicht warten, die Jahre hinter uns zu bringen, um das ersehnte Ziel zu erreichen.

In der Kinder- und Jugendzeit heisst das magische Wort «schon». Ich kann schon auf einen Baum klettern; ich kann schon Velo fahren, später ich kann schon Auto fahren; ich kann schon allein ins Ausland reisen und ich kann schon ein eigenes Bankkonto eröffnen.

Im Alter heisst es «noch». Ich kann noch 1 – 2 Stunden wandern, noch mein Auto benützen, noch auf den eigenen Beinen die Wohnung verlassen. Ein echtes Problem scheint das alt werden in unserer Leistungsgesellschaft.

Wer heute alt ist oder sich auf dem Weg dahin befindet, hat gelernt, dass es sinnvoll ist, viel zu erreichen, zu verändern und zu erwerben und bis ins hohe Alter leistungsfähig zu bleiben. Wichtig ist auch eine gewohnte Ordnung, eine Struktur im Zeitablauf mit innerem Gleichgewicht den Weg zwischen Arbeit und Ruhe zu finden. Ich muss nun herausfinden, was ich mir im Verlaufe der Jahre an Belastung zumuten kann und darf. Neben der medizinischen Kontrolle ist ein eigenes Hinhören können auf die Signale, die mein Körper aussendet, von grosser Bedeutung.

Nach dem Wegfall von beruflichem und anderem Stress kann man sich jetzt viel mehr Zeit nehmen für Begegnungen mit anderen Menschen, ihnen zuzuhören, weniger als früher der Versuchung ausgesetzt, immer gleich über alle und alles ein eigenes Urteil fällen zu müssen. Das schafft die Voraussetzung, um helfen zu können, denen es weniger gut geht, oft weil sie sich einsam fühlen. Die Fähigkeit, Unvertrautem unvoreingenommen zu begegnen und Ungewissheit anzunehmen, kann Geborgenheit in unserer Gesellschaft schenken. Hier liegt oft auch der Grund, warum Junge und Alte gut miteinander reden können, einander verstehen können.

Diese Zeitgedanken sollen der dritten Generation aufzeigen, wie viel auch im Alter noch offen steht und diese, unsere Lebenszeit, interessant und wertvoll macht.

Franz Wüest



Jetzt erst rächt

S'Läbe macht eim mängisch müeh
vom Obig bis am Morge früeh.
Mer mag nid ässe, mag nid si,
Doch s'Besti isch, mer schickt sich dri

Jetzt fot mer langsam afo dänke.
Wo wott der Herrgott mich no länke ?
I weler Richtig wird's no go
und han ich Kraft zom Dürestoh ?

De Tag isch mängisch grüsli grau.
Mer hät de Himmel lieber blau.
Mer möchte doch wieder lache chönne.
Alli Sorge z'Fätze wis vertrönne.

So chas für mich nid wieder go.
Ich darf mi Freud und Hoffnig nid verlo.
Ich dänke plötzlich positiv, nid schlächt.
Ich säge zuversichtlich «Jetzt erst rächt!»

Franz Wüest

MAKIES

Zurückverlegung der Umfahrungsstrasse Zell - Oberwil



Die Kieshandels AG hat den Kiesabbau und die Auffüllung im Bereich der Verbindungsstrasse Zell - Oberwil abgeschlossen. Die Strasse wird nun wieder an den ursprünglichen Ort zurückverlegt. Die neue Streckenführung ist in der nebenstehenden Abbildung orange eingezeichnet.

Bei dieser Gelegenheit wird auch die Unterführung der Kiesgrubenzufahrt abgedichtet. Dazu muss im Bereich der Unterführung der Asphalt und der Unterbau entfernt und ersetzt werden. Die Arbeiten, welche ca. 3 Wochen dauern, sind im Zeitraum Juli bis September 2026 geplant. Die Verbindung Zell - Oberwil wird dann eingeschränkt sein und muss über das Tal oder die Sagirainstrasse umfahren werden. Für Personenwagen wird eine provisorische, unbefestigte Umfahrung eingerichtet, wie in der nebenstehenden Abbildung blau eingezeichnet.

Die Kieshandels AG Zell bittet die Einwohner von Zell um Verständnis für die entstehenden Unannehmlichkeiten.



oben links: aktuelle Strassenführung Richtung Stocki.
Rechts: Abbild mit der neuen Strassenführung (orange) mit Zell unten auf der Karte.



Jubiläumskonzerte vom 19. und 20. Juni 2026



Die Brass Band Zell darf in diesem Jahr ein ganz besonderes Jubiläum feiern: Seit 130 Jahren prägt unser Verein das kulturelle Leben in Zell und begeistert Menschen aus verschiedenen Generationen.

Die diesjährigen Jubiläumskonzerte stehen im Zeichen der Erinnerungen und Geschichten, die sich über mehr als einem Jahrhundert Vereinsgeschichte angesammelt haben. Kleine Anekdoten aus vergangenen Zeiten werden das Publikum auf unterhaltsame Weise durch den Abend begleiten und einen Einblick in das lebendige Vereinsleben geben.

Musikalisch erwartet die Besuchenden ein abwechslungsreiches Programm, das Tradition und Gegenwart miteinander verbindet. Zu den Höhepunkten der Konzertabende

zählen bekannte Werke wie die «Nabucco Overture» von Giuseppe Verdi oder «Üs ghört d'Nacht» von Kunz. Mit «Resurgam» spielen wir ein eindrucksvolles Konzertstück von Eric Ball. Dieses Jahr darf es aber auch etwas swingen. «Sir Duke» und «Puttin' on the Ritz» sind geläufige Melodien aus der Jazzwelt.

Wie auch an den traditionellen Jahreskonzerten warten viele tolle Tombolapreise auf Gewinner*innen. Das Küchen- und Serviceteam wird bereit sein, euch mit feinem Essen zu verwöhnen. Am Samstag Abend kann bereits ab 19.00 Uhr gegessen werden, am Freitag erst nach dem Konzert.

Die Brass Band Zell freut sich darauf, dieses besondere Jubiläum zusammen mit zahlreichen Gästen zu feiern und unvergessliche Konzertabende zu erleben.

Jolanda Wagner



Die Brass Band Zell vor 35 Jahren

Jubiläumskonzert

BRASS BAND ZELL
19. UND 20. JUNI 2026
MARTINSHALLE ZELL

130
Jahre

FR, 19. JUNI, 20:00 UHR
FESTWIRTSCHAFT NACH DEM KONZERT

SA, 20. JUNI, 20:00 UHR
FESTWIRTSCHAFT AB 19.00 UHR

DIREKTION: BEAT OCHS
ANSAGE: RAMON MARTI
EINTRITT 15 FR.
TOMBOLA, BAR





Wechsel im Kirchenrat Zell



Nach 20-jähriger Amtstätigkeit übergab Erwin Johann seine Kirchenratsarbeit auf die neue Amtszeit 2026-30 an den neugewählten Kirchenrat Thomas Limacher.

An dieser Stelle bereits ein grosses Dankeschön an Erwin Johann für sein engagiertes und bereicherndes Wirken für die Kirchgemeinde Zell. Erwin wird an der Kirchgemeindeversammlung vom Dienstag, 17. November 2026 gebührend verabschiedet.

Thomas Limacher wünschen wir viel Freude und Befriedigung in seiner neuen Funktion als Kirchenrat für die Kirchgemeinde Zell.

Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit.

Kirchenrat Zell



Erwin Johann (l.) übergibt sein Amt an Thomas Limacher.
Bild: Veronika Blum

News aus dem Frauensportverein



Voller Stolz dürfen wir verkünden, dass die Mannschaft Zell 2 die Glanzleistung vom letzten Jahr wiederholen konnte und wiederum den 1. Platz der Liga 2b in der Netzbball Wintermeisterschaft belegte. Herzlich gratuliert dazu der FTV Zell und die Mannschaft Zell 1, welche die Saison in der Liga 2a im Mittelfeld beendet hat.

Die Fitnessgruppe genoss während der Wintermonate diverse Sportangebote, welche über einen Block Winterfit zu Rücken/Beckenbodentraining über Zumba, Pilates und Spielstunde bis zu Zirkeltraining eine vielfältige Bandbreite zu bieten hatte. Zu diesen Trainings wurde auch die Bevölkerung in und um Zell immer wieder eingeladen, für einen kleinen Unkostenbeitrag von 5 Franken, daran teilzunehmen.

Die nächsten Daten der offenen Halle sind am 1. & 8. Juni. An beiden Abenden wird Pilates und auch Netzbball angeboten.

Mitte Mai hat sich der FTV, anstelle des Hallentrainings, gemeinsam auf den Maibummel begeben. Das Wetter hielt besser als angekündigt und so durften wir einen trockenen Bummel durch den Zeller Wald geniessen.

Schon bald stehen die Sommerferien vor der Tür. Während dieser Zeit ruht auch das Training des FTV Zell's. Ab dem 10. August treffen wir uns wieder jeden Montagabend von 20.00 - 21.30 Uhr in der Martinshalle, um gemeinsam den verschiedenen sportlichen Aktivitäten nachzugehen. Wir würden uns freuen, die eine oder andere Person im Training begrüssen zu dürfen.

Corinne Hegi



Gym Day Grosswangen



Am Samstag des 16. Mai konnte der STV Zell so richtig in die Turnfestsaison 2026 starten mit dem alljährlichen Gymday Wettkampf in Grosswangen. Mit rund 30 Turnerinnen und Turner und 2 komplett neuen Programmen trat der Turnverein Zell in den Disziplinen Gymnastik sowie Gerätekombination an. Für beide Programme war es die Premiere!

Die Gymnastikerinnen und Gymnastiker starteten mit viel Motivation und Freude in den Tag. Bei den Aufführungen schlichen sich noch einige Unsicherheiten ein, mit den Noten 8.53 sowie 8.48 überzeugte das neue und vielseitige Programm aber und liess das Publikum mitfiebern. Der Start war trotz leicht regnerischem Wetter und nassem Rasen gelungen! Die weissen T-Shirts des Gymnastikdress wurden gar zwischen den Durchgängen frisch gewaschen um auch im zweiten Durchgang ohne braune Flecken antreten zu können.

Es folgte die Gerätekombination aus Boden, Barren und Sprung. Auch hier schlichen sich noch einige Unsicherheiten und Stürze bei der Premiere mit ein. Doch spätestens, als der Tanz Teil Mitte des Programms los ging war das Publikum begeistert. Die Gesichter strahlten, so macht Turnen Spass! (Klatsch Klatsch). Die Note 8.07 fiel bei hohem Konkurrenzniveau eher tief aus, doch auch in der Gerätekombination fiel die Programmnote hoch aus. Es bleibt also Luft nach oben mit zwei überzeugenden neuen Programmen - Ein gelungener Saisonauftakt. Anschliessend



wurde, wie es sich für den Gymday gehört, noch bis tief in die Nacht gefeiert und auf Festbänken getanzt mit unseren Turnfreunden aus den Nachbarvereinen.

In nur 6 Tagen am 22.05.26 steht dann bereits der nächste Wettkampf, der Turnibutzcup Vordemwald an, wo wir vom STV Zell auch noch die Premiere der neuen Recksektion vorführen dürfen.

Jonathan Marti



Für jeden Tag. Der neue Mitsubishi
GRANDIS

8 JAHRE GARANTIE

Der neue Mitsubishi
GRANDIS

Service-aktivitäten & 3-Jahres-Garantie oder 100.000km ab 1. Inbetriebnahme auf den Grandis bis zur 4. Dienstfahrt. Alle Bedingungen unter <https://www.mitsubishi-motors.ch>

müller
TALBACH GARAGE

MITSUBISHI
MOTORS



Regionenmeisterschaft Napf in Dagmersellen

4x am Podest geschnuppert und 14 Auszeichnungen

öu. Mit insgesamt 46 Turnerinnen und Turner startete die gesamte Geräteriege des STV Zell in Dagmersellen an den Regionenmeisterschaften Napf. Die jüngsten Knaben machten am Samstagmorgen den Anfang. Dabei standen drei Jungs das allererste Mal überhaupt auf einem Getu-Wettkampfplatz. Trotz früher Morgenstunde und Nervosität durften sie erste wertvolle Erfahrungen sammeln. Alle weiteren Turner und die Turnerinnen der Kategorie 1-3 zeigten anschliessend ihr Können in der vollbesetzten Chrüzmatthalle. Eine beachtliche Anzahl Zeller Schlachtenbummler konnten viele gelungene Übungen beklatschen.

Am Sonntag machten die Turnerinnen der Kategorie 4 und 5 den Abschluss.

Insgesamt vier Mal schrammte der STV Zell knapp am Podest vorbei. Louis Haas erreichte in der Kategorie 3 Platz 5 und überzeugte, wie bereits die ganze Saison, vor allem mit seiner sehr guten Darbietung am Barren. Auch im K3 bei den Turnerinnen schaffte es Jasmin Mattli auf den tollen 4. Rang. Ihr fehlte ein winziger Zehntelpunkt auf Rang 3. Sie schaffte alles Noten über 9.00 Punkte und erreichte



am Reck und am Sprung ihre Bestnoten. Rang 8 im K2 für Eliana Kuqi scheint zwar etwas weiter weg vom Podest, allerdings fehlten ihr ebenfalls nur 2.5 Zehntelpunkte. Schafft sie es bis zum nächsten Wettkampf ihre Recknote in ähnliche Höhe wie ihre Bestleistungen am Boden und bei den Ringen anzuheben, klappt es vielleicht beim nächsten Mal mit dem Podestplatz. In der Kategorie 4 belegte Lina Steiner Rang 6. Ihre Bestleistung gelang ihr an den Schaukelringen.

Weitere 10 Auszeichnungen gingen in den Besitz von Turnerinnen und Turner des STV Zell:

Kategorie 2 Turnerinnen: 30. Sophie Wagner

Kategorie 3 Turnerinnen: 15. Simea Mattmann, 20. Lara Eichenberger, 36. Noée Hegi, 37. Amélie Brunner, 42. Jana Bürli, 52. Rahel Bernet, 54. Noée Haas

Kategorie 5 Turnerinnen: 19. Mirja Wicki

Kategorie 3 Turner: 8. Andres Eichenberger

Elmar Steiner



Fachtestmeeting Langnau 08.05.2026

Zum Start in die Wettkampfsaison waren wir wie jedes Jahr zu Gast beim STV Langnau, am Fachtestmeeting. Etwas unerwartet trafen wir dort auf leichten Wind und Regen. Davon liessen wir uns aber nicht abhalten und starteten mit einem soliden Durchgang in die Disziplin Fachtest Korbball. Dabei lagen einige noch etwas unter ihrem Können, während andere brillierten und dies ausgleichen konnten.

Beim Fachtest Allround schlichen sich dann doch der eine oder andere Fehler ein. Dort können wir uns bis zum Turnfest in Kerzers durch fleissiges Trainieren noch steigern. Im zweiten Durchgang konnten wir in beiden Disziplinen unseren Notendurchschnitt von einer soliden 9.00 halten und zeigten ebenfalls eine solide Leistung. Danach wurde verdient gemeinsam auf diesen Erfolg angestossen.

Vielen Dank an den STV Langnau für diesen tollen Anlass. Ausserdem ein grosses Dankeschön an unsere Wertungsrichter Irma, Celine und Pascal, ohne euch wäre der Start für den Verein gar nicht möglich gewesen.

Alain Kurmann



Turnibutz Cup, 22.05.26

Kaum war der Gymday vorbei durften rund 30 Turnerinnen und Turner des STV Zell am Turnibutzcup in Vordemwald bei strahlendem Sonnenschein teilnehmen. Am Freitag Abend dem 22. Mai zeigten sie drei solide Aufführungen in den Disziplinen Gymnastik, Gerätekombination sowie Reck. Alle Programme waren dieses Jahr neu erstellt worden, für die Recksektion war es gar die Premiere. Trotz drei Verletzungsausfällen konnten alle Programmpunkte sehr erfolgreich dargeboten werden, vom zahlreich erschienenen Publikum tatkräftig unterstützt, auch wenn es nur 1.5 Spiethbahnen anstelle 2 vor Ort hatte.

Es resultierten die Noten 8.58 in der Gerätekombination, 8.60 im Reck sowie 8.13 in der Gymnastik. Die Kampfrichter waren wohl ebenfalls von der Sonne etwas geblendet und vermochten die Noten nicht ganz nach unserer Einschätzung zu verteilen. Beim gemeinsamen Anstossen zeigte sich trotzdem eine grosse Zufriedenheit im Verein über den gelungenen Auftritt.

Als nächster Programmpunkt steht am 12. Juni das Mini-turnfest in Zell an, wir hoffen auch da auf möglichst viele Zuschauer und Unterstützer!

Jonathan Marti



Korrigendum – Top Leistung am Luzerner Stadtlauf

In unserer Berichterstattung zum Luzerner Stadtlauf hat sich leider ein Fehler eingeschlichen: Der Nachname der Läuferin war nicht korrekt erwähnt. Wir gratulieren Simea Mattman nochmals ganz herzlich zum 2. Platz in ihrer Kategorie und entschuldigen uns für die falsche Namensnennung im ersten Bericht.

Delia Stöckli





Sommerfest 2026



Das Sommerfäscht der Hüzeguuger rückt näher und dieses Jahr wartet eine grossartige Neuerung auf euch! Der traditionelle Vespa Corso macht Platz für ein brandneues Highlight:

«Super Zäu Kampf»

In Teams von 4–5 Personen stellt ihr euch vier lustigen und abwechslungsreichen Spielen. Gefragt sind Geschick, Teamgeist und Kreativität. Und das Beste: Es zählt nicht nur die Leistung, auch mit originellen Verkleidungen und einem kreativem Teamnamen könnt ihr euch wertvolle Punkte sichern.

Ob jung oder alt, gross oder klein, sportlich oder gemütlich unterwegs – der Super Zäu Kampf ist für alle gemacht. Also schnappt euch eure Freunde, Kollegen oder die Familie, stellt euer Team zusammen und meldet euch an. Freut euch auf Spiel, Spass und unvergessliche Momente! Die Anmeldung funktioniert ganz einfach über den QR-Code (auf der folgenden Seite) oder über unsere Homepage.

Damit ihr voller Energie am Start seid, sorgt die Festwirtschaft die ganze Zeit für euer Wohl, egal ob ihr aktiv mitkämpft oder gemütlich zuschaut. Mit Bierinsel, Grill und Bar ist garantiert für jede Stimmung und jeden Hunger etwas dabei.

Reserviert euch die Daten:

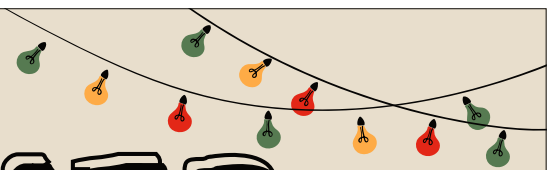
Am Freitag, 21. August 2026, startet das Wochenende mit einem gemütlichen Feierabendbier an der Bierinsel. Ab 17.00 Uhr sind alle eingeladen, den Arbeitstag in entspannter Atmosphäre ausklingen zu lassen und gemeinsam auf das bevorstehende Wochenende anzustossen.

Am Samstag, 22. August 2026 folgt unser Highlight: Der allererste Super Zäu Kampf feiert seine Premiere. Dieser Anlass verspricht Spannung, Unterhaltung und sollte auf keinen Fall verpasst werden. Die Spiele, wie auch der Festbetrieb startet um 16:00 Uhr.

Wie jedes Jahr danken wir unseren Nachbarn herzlich für ihr Verständnis wegen möglicher Emissionen. Uns ist es wichtig, das Sommerfäscht für alle in einem angenehmen und verantwortungsvollen Rahmen durchzuführen.

Die Hüzeguuger freuen sich riesig auf euren Besuch, auf ein stimmungsvolles Sommerfäscht und ganz besonders auf viele kreative, motivierte und gut gelaunte Teams beim Super Zäu Kampf!





SOMMER Färscht ZELL

FREITAG, 21. 08. 26

AB 17.00 UHR

FÜROBEBIER – BIERINSEL – GRILLSTAND

SAMSTAG, 22. 08. 26

AB 16.00 UHR

BIERINSEL – GRILLSTAND – SOMMERDRINKS

**NEU MIT SUPER ZÄU - KAMPF
PLAUSCH-WETTKAMPF FÜR GROSS UND KLEIN**



OBERSTUFENZENTRUM
ZELL



ANMELDUNG UND INFO
PER QR-CODE ODER UNTER WWW.HUEZEGUUGER.CH

HÜZE - GUUGER ZELL



Bankgeheimnisse in der Region Willisau



Zum 40-jährigen Jubiläum des Tourismusbüros Region Willisau laden wir Sie ein, die «Bankgeheimnisse» unserer Region zu entdecken. Von Mai bis Oktober warten 13 neue sowie 6 bestehende Sitzbänke in der Region Willisau auf Sie. Die Bänke sind dabei weit mehr als nur ein Platz zum Verweilen.

Bankgeheimnisse entdecken

Bei jeder teilnehmenden Sitzbank können Punkte gesammelt werden. Gleichzeitig erhalten die Besucherinnen und Besucher Inspirationen für spannende Ausflugsziele und Sehenswürdigkeiten in der näheren Umgebung. Wer fleissig Punkte sammelt, gewinnt einen Sofortpreis und nimmt automatisch an der grossen Schlussverlosung teil.

So funktioniert's

Mit Hilfe der SummitLynx App oder online unter summitlynx.com finden Sie die teilnehmenden Sitzbänke. Vor Ort können Sie über die App oder online einchecken und sich den Punkt für die jeweilige Bank sichern. Wer 10 Punkte erreicht, erhält ein Abzeichen und kann im Tourismusbüro in Willisau einen Sofortpreis abholen.

Die «Bankgeheimnisse» eignen sich für Einzelpersonen, Familien oder Freundesgruppen und lassen sich gut in einen Spaziergang, eine Wanderung oder eine Velotour integrieren. So kann die Region auf eine neue Art entdeckt werden und wer weiss, vielleicht finden Sie dabei sogar einen neuen Lieblingsort.



studio für farb und raumgestaltung

Bernstrasse 7
6152 Hüswil
079 238 77 70
h.buerli@farbundraumgestaltung.com
www.farbundraumgestaltung.com



Drei Köpfe mit Gespür und Können
für Farbe und Gestaltung.



Bilder aus der Gemeinde: Isidor Rösch

ARBEITGEBER



www.pastoralraumluhinterland.ch




GEMEINDE ZELL

Auf den **Sommer 2027** suchen wir dich für eine

**Lehrstelle als
Kauffrau / Kaufmann EFZ**
(mit / ohne Berufsmatura)

Dich erwartet eine spannende Ausbildung in der öffentlichen Verwaltung mit Einblick in viele unterschiedliche Abteilungen sowie ein kollegiales Team.

Bei Fragen steht dir Nadine Zemp, Berufsbildnerin, gerne zur Verfügung. Deine Bewerbung inkl. Unterlagen kannst du direkt per E-Mail an gemeindeverwaltung@zell-lu.ch senden.

Weitere Informationen und das detaillierte Inserat findest du auf unserer Website.



Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Die Neue Napfmilch AG sucht per 1. August 2026 und 2027 eine motivierte, zuverlässige und kontaktfreudige Person, die bei uns ihre Lehre absolvieren will.

Lehrstelle als Milchtechnologe/-in EFZ oder Milchpraktiker/-in EBA

Als Milchtechnologe/in oder Milchpraktiker/in verarbeitest du Milch zu Milchspezialitäten wie Frischkäse, Joghurt, Quark, Pastmilch, Rahm und Dessertprodukte.

Damit Du unseren Beruf näher kennenlernen kannst, bieten wir auch Schnuppertage an. Fühlst Du Dich angesprochen? Dann melde Dich bei uns!

Neue Napfmilch AG, Daniel Erni, 041 979 17 40
daniel.erni@napfmilch.ch

Weitere Informationen zur Lehrstelle findest du auf der Website www.napfmilch.ch oder direkt über den QR-Code.



Save the date: Einweihungsfeier Bahnhof Zell LU

Im Januar 2025 startete die BLS mit den Bauarbeiten am Bahnhof Zell LU. Seit Dezember 2025 steigen die Fahrgäste ebenerdig ein und aus. Derzeit finden die letzten Fertigstellungsarbeiten statt.

Zum Abschluss des Bahnhofsumbaus laden die BLS und die Gemeinde Zell die Anwohnerinnen und Anwohner zur Einweihungsfeier des modernisierten Bahnhofs Zell LU ein.

Samstag, 19. September 2026, ab 10.00 Uhr

Eine Einladung mit detaillierten Angaben folgt im Sommer 2026.

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG und Gemeinde Zell LU



Weitere Informationen:
bbs.ch/zell

Kontakt:
bbs.ch/kontakt


VIELSEITIG NUTZBAR
BÜRO, LADENLOKAL,
DIENSTLEISTUNG,
HANDWERK U.V.M.

GEWERBERAUM ZU VERMIETEN

AN ZENTRALER LAGE

📍 6144 Zell LU - direkt beim Bahnhof
und an der Hauptstrasse


CA. 85 m²
NUTZFLÄCHE


**Ehemalige
POSTFILIALE**







4 KUNDENPARKPLÄTZE
 direkt beim Gebäude


BARRIEREFREIER ZUGANG
 über Haupt- und
Lieferanteneingang


ERHÖHTER EINBRUCHSCHUTZ
 durch vergitterte Fenster
und Stahltüren


FLEXIBLE NUTZUNG
 im Rahmen der gültigen
Vorschriften
(kein Gaströbetrieb)


KONTAKT
luzernstrasse11@bluewin.ch
 ☎ 079 427 48 26


**Verfügbar
ab sofort!**

**IDEAL FÜR BÜRO, LADENLOKAL,
DIENSTLEISTUNGS- ODER
HANDWERKSBETRIEB**
mit Kundenkontakt.

📍 IHRE NEUE GESCHÄFTSADRESSE IN ZELL LU – zentral, sichtbar, erreichbar

Neue öffentliche Ladestationen beim Bahnhof Zell



Im Rahmen des Neubaus und der Modernisierung des Bahnhofs Zell hat die Gemeinde Zell gemeinsam mit der LANDI Luzern-West zwei neue öffentliche AC-Ladestationen realisiert. Die Ladepunkte verfügen über je 22 kW Leistung und stehen ab sofort für Elektrofahrzeuge zur Verfügung.

Die Ladestationen können bequem per App aktiviert werden. Zudem ist das Laden mit vielen gängigen Ladekarten möglich. Betrieben wird die Ladeinfrastruktur über AGROLA, welche mit der AGROLA E-Mob-App und der AGROLA powercard Zugang zu einem grossen öffentlichen Ladnetz in der Schweiz und Europa bietet.

Ein besonderer Fokus wurde dabei auch auf eine faire und transparente Preisgestaltung gelegt, um das Laden für Nutzer attraktiv und alltagstauglich zu gestalten.

Mit den neuen Ladestationen wird der Bahnhof Zell als moderner Verkehrsknotenpunkt weiter aufgewertet. Die Ladeinfrastruktur ergänzt den öffentlichen Verkehr ideal und unterstützt die nachhaltige Mobilität in der Region.

In diesem Zusammenhang passt auch das Angebot der eDrive carsharing AG, einer Tochtergesellschaft der LANDI Luzern-West. eDrive carsharing betreibt ein rein elekt-



Marc Sommer (Leiter Energie LANDI Luzern-West) und Urs Lustenberger (Bauvorsteher Zell) freuen sich über die 2 moderne Ladestationen am Bahnhof Zell.

risches Carsharing-Angebot und ermöglicht eine flexible, unkomplizierte Nutzung von Elektrofahrzeugen per App.

Mit dem Projekt setzen die Gemeinde Zell und die LANDI Luzern-West ein klares Zeichen für zukunftsorientierte Mobilität und eine alltagstaugliche Ladeinfrastruktur im ländlichen Raum.

SUZUKI

IM ZEICHEN DES FRÜHLINGS.

Die SAKURA Sondermodelle

Kundenvorteil bis zu
CHF 1700.-

SAKURA
SWISS LIMITED EDITION

müller
TALBACH GARAGE

SUZUKI
Die kompakte Nr. 1

Kundenvorteile bei den SAKURA Sondermodellen je nach Modell zwischen CHF 1160.- und CHF 1700.- gegenüber der regulären Version. Der maximale Kundenvorteil von CHF 1700.- gilt für VITARA und S-CROSS. Beim neuen e VITARA ist der Kundenvorteil geringer, da die 3+2 Jahre Garantie bereits serienmässig enthalten ist. Gültig ab sofort, solange Vorrat.



121. Generalversammlung 2026 - GewerbeHinterland



An der 121. Generalversammlung des GewerbeHinterland durfte der Vorstand rund 100 Personen im Gasthof Sonne begrüßen. Nach dem Nachtessen eröffnete André Müller die Versammlung und übergab das Wort an den Zeller Gemeindepräsidenten Othmar Häfliger, der die Gäste willkommen hiess und über aktuelle Entwicklungen in der Gemeinde informierte. Besonders hervorgehoben wurden die laufenden Veränderungen rund um den Bahnhof sowie das weiterhin vorhandene Entwicklungspotenzial für Gewerbe und Arbeitsplätze.

Im offiziellen Teil führte Co-Präsident Stefan Keller durch die Traktanden. Das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung wurde ohne Gegenstimme genehmigt. In seinem Jahresrückblick dankte André Müller dem Vorstand, der Geschäftsstelle sowie allen Mitgliedern für ihren grossen Einsatz. Besonders erwähnt wurden der Neujahrssapéro in Hüswil, der Lehrstellenparcours sowie die erfolgreiche Gewerbeausstellung GAZ25, welche weit über die Region hinaus positive Rückmeldungen ausgelöst habe.

Ein wichtiger Moment der Versammlung war die Neubesetzung des Präsidiums. Nach zehn Jahren Vorstandstätigkeit trat André Müller zurück. Die Versammlung wählte Stefan Keller mit grossem Applaus zum neuen Präsidenten. Ebenfalls neu ins Präsidium gewählt wurde René Hodel als Vizepräsident. Beide betonten in ihren Worten die Bedeutung eines starken Netzwerks, der Förderung des Gewerbes sowie neuer gemeinsamer Projekte für die Region.

Emotional wurde es bei den Verdankungen. André Müller wurde für sein langjähriges Engagement gewürdigt und von der Versammlung zum Ehrenmitglied ernannt. Auch Waldemar Bernet wurde für seinen langjährigen Einsatz zugunsten des Vereins und zahlreicher Anlässe herzlich verabschiedet.



GAZ25-OK - v.L.: Meinrad Brunner, Urs Marti, Karin Schwegler, René Hodel, Stefan Keller



Generalversammlung 2026 im Gasthof Sonne in Zell

Die Jahresrechnung wurde von der Versammlung einstimmig genehmigt. Dabei wurde festgehalten, dass sich der Verein weiterhin in einer soliden und stabilen finanziellen Lage befindet. Auch das Budget für das laufende Jahr sowie die unveränderten Mitgliederbeiträge fanden einstimmige Zustimmung.

Erfreulich entwickelte sich auch der Mitgliederbestand. Mehrere neue Unternehmen konnten aufgenommen werden, die anwesenden Neumitglieder stellten sich persönlich vor und wurden mit Applaus willkommen geheissen. Der Verein zählt damit weiterhin eine starke und breit abgestützte Basis regionaler Unternehmen.

Ein weiterer Höhepunkt war der Rückblick auf die GAZ25. Die Organisatoren sprachen von einer ausserordentlich erfolgreichen Ausstellung mit grosser Ausstrahlung, starker Besucherresonanz und nachhaltiger Wirkung für das Gewerbe im Hinterland. Die Versammlung unterstützte einstimmig den Vorschlag, den erzielten Überschuss künftig für Projekte zugunsten des regionalen Gewerbes einzusetzen. Nun sind Ideen aus den Reihen der Mitglieder gefragt.

Zum Schluss stellte der neue Präsident das Jahresprogramm 2026 vor. Geplant sind unter anderem ein Tag der offenen Tür in Ufhusen, ein Themenabend zum Eigenmietwert, weitere Netzwerkveranstaltungen sowie die nächste Generalversammlung im Frühjahr 2027. Nach dem offiziellen Teil klang der Abend bei Dessert und angeregten Gesprächen gemütlich aus.

Stefan Keller

Bilder: Atelier Mirza – Lionel Strahm



Meiezyt

Die schönsti Zyt im Johr
das isch ganz sicher wohr.
S'isch d'Maiezyt,
wo's alli Knospe triebt.

Wo d'Blätter, d'Blüete vöregugge,
die küehle Nücht tüend afo lugge.
d'Sonne schient jetzt all Tag meh.
Das chammer i de Gsichter gseh.

D'Blüemli mache d'Wält ganz hell und bunt.
Mer sind voll Freud, will s'Maielüftli chunnt.
Verbi isch jetzt de Rheumaschmäz.
Ganz liecht und warm werds üs ums Härz.

D'Vögel, die singe luut,
Sie freue sich a jeder Bruut.
Jo, d'Liebi isch e grossi Kraft.
Sie stärkt i Dir di Läbessaft.

Es isch doch schön of dere Wält.
Es gnüegt viel Liebi, nid viel Gäld.
d'Maieluft, die macht mich gsund
und alles louft jetz wieder rund.

Franz Wüest

Die Magie des Augenblicks

Ein wichtiger Schlüssel für ein erfülltes Leben mit Freude, Leichtigkeit und innerem Frieden liegt in der Wertschätzung des Augenblicks. Oft sind auch wir Seniorinnen und Senioren in der Gegenwart nur mit der Vergangenheit und Zukunft beschäftigt. Wir denken daran, was wir alles noch zu erledigen haben oder was die Zukunft bringen könnte und machen uns schon zum Voraus unnötige Sorgen.

Dadurch sind wir nicht präsent und verpassen kleinere und grössere Freuden, die am Wegrand auf uns warten. Aber der Augenblick, der heutige Tag, ist das Einzige, das wir tatsächlich erleben. So können wir uns freuen am leuchtenden Sonnenaufgang, an einem glitzernden Wassertropfen, am tiefblauen Himmel, an einer schönen Blume, an der Nähe eines lieben Menschen, an einem freundlichen Lächeln, an einem zünftigen Jass oder an einer duftenden Tasse Kaffee.

Jeder Tag besteht aus vielen schönen Momenten, die nur darauf warten, von uns wahrgenommen zu werden. Wenn wir sie nicht auskosten, weil wir uns zu sehr mit unseren Sorgen von heute und morgen befassen, entgehen uns viel Freude, Schönheit und Genuss. Wenn wir aber wach im Augenblick leben, können wir am Abend auf eine Reihe von schönen Erlebnissen zurückblicken, die uns bestätigen, dass der Tag viel Gutes brachte. Diese Zufriedenheit gibt uns Zuversicht und Energie für den nächsten Tag.

Eine Idee: Versuchen Sie jeden Tag die persönlichen Glücksmomente zu sammeln und in die Erinnerung zurück zu holen. Das können wir auch noch im hohen Alter. Vielleicht notieren Sie am Tagesende die Pluspunkte z.B. ein gutes Essen mit lieben Menschen, einen herzlichen Kartengruss, ein Kompliment eines Mitmenschen, ein Spaziergang durch die Natur, einen unerwarteten Besuch, der mich besonders freute.

So bekommen wir auch an einem grauen Tag das Gefühl, dass es doch ein guter Tag war. Der Versuch lohnt sich!

Franz Wüest



Veranstaltungskalender

JUNI					
DI	2. Jun			Männerriege Zell	Seniorenausflug
MI	3. Jun		19.45	Samariterverein Zell	Monatsübung
DO	4. Jun		10.00	Kath. Pfarrei Zell	Familiengottesdienst mit Prozession ins Violino
DO-SO	4. Jun	7. Jun		Fröschlochruigger Zell	Jubireise
MI	10. Jun		14.00	Frauengemeinschaft Zell	Metenand
MI	10. Jun		19.30	Einwohnergemeinde Zell	Gemeindeversammlung
DO	11. Jun		13.30	Forum 60plus Zell	Wandern
DO	11. Jun		19.00	Frauengemeinschaft Zell	Bike Kurs
DO	11. Jun		19.30	Feuerwehr ZUF	1. Rapport
MO	15. Jun		09.30	Ref. Kirchgemeinde Hüswil	Fiire mit de Chliine (Gottesdienst für Vorschulkinder)
MI	17. Jun		09.00	Frauengemeinschaft Zell	Chrabbelzwergli
MI	17. Jun		09.30	Ref. Kirchgemeinde Hüswil	Fiire mit de Chliine (GD für Vorschulkinder)
DO	18. Jun		13.30	Forum 60plus Zell	E-Bike Tour
FR	19. Jun		19.30	Feuerwehr ZUF	Übung Sanität
FR/SA	19. Jun	20. Jun	20.00	Brass Band Zell	Jahreskonzert in der Martinshalle
SA	20. Jun		09.30	Kath. Pfarrei Zell	Chenderfiir: Fahrzeugsegnung
DI	23. Jun		19.30	Feuerwehr ZUF	Übung Ganze Wehr
MI	24. Jun		08.15	Forum 60plus Zell	Vereinsreise
FR	26. Jun		18.00	FC Zell	Dorfturnier
FR	26. Jun			Redaktionsschluss	
SA	27. Jun		11.00	FC Zell	Dorfturnier
SA	27. Jun		18.00	Brass Band Zell	Abschlussabend
SO	28. Jun		10.30	Kath. Pfarrei Zell	Gottesdienst mit Segen für Reisende und Fahrzeugsegnung
SO	28. Jun		11.00	FC Zell	Dorfturnier
JULI					
MI	1. Jul		19.00	Samariterverein Zell	Vereinsbräteln
FR	3. Jul			STV Zell	Abschlussbräteln
FR	3. Jul		19.30	Feuerwehr ZUF	Atemschutz und Maschinisten
DI	7. Jul			Die neue Ausgabe ist im Briefkasten	
DO	9. Jul		18.00	Forum 60plus Zell	Abendwanderung
SA	11. Jul		08.45	Kath. Pfarrei Zell	Reisesegen für das Sommerlager der Jubla
SA	11. Jul		18.00	Hüzeguuger Zell	Sommerprobe mit Hüzembrötle
DO	16. Jul		13.30	Forum 60plus Zell	E-Bike Tour
DO	30. Jul		12.00	Forum 60plus Zell	Mittagstisch
AUGUST					
DO	13. Aug		11.30	Forum 60plus Zell	Grillmittag Bodenberg
SA	15. Aug			Hüzeguuger Zell	Interner Sommeranlass
SA/SO	15. Aug	16. Aug		STV Zell	Vereinsreise
MI	19. Aug		19.30	Männerriege Zell	Probebeginn
DO	20. Aug		13.30	Forum 60plus Zell	E-Bike Tour
FR	21. Aug		17.00	Hüzeguuger Zell	Fürobiebier
FR	21. Aug			Redaktionsschluss	
SA	22. Aug		16.00	Hüzeguuger Zell	Sommerfäscht - Super Zäu Kampf
DI	25. Aug		19.00	FG Pfarrei Zell	Pétanque spielen
MI	26. Aug		09.30	Ref. Kirchgemeinde Hüswil	Fiire mit de Chliine (GD für Vorschulkinder)
MI	26. Aug		19.30	Feuerwehr ZUF	Übung Offiziere
DO	27. Aug		12.00	Forum 60plus Zell	Mittagstisch
DO	27. Aug		18.00	Kath. Pfarrei Zell	Abendwallfahrt für den Pastoralraum nach Heiligkreuz
SA	29. Aug			Frauenturnverein Zell	Vereinsreise FTV
MO-FR	31. Aug	4. Sep		Forum 60plus Zell	Wanderwoche in Lenk
SEPTEMBER					
DI	1. Sep			Die neue Ausgabe ist im Briefkasten	
MI	2. Sep		19.45	Samariterverein Zell	Übung
SA	5. Sep		11.00	Kath. Pfarrei Zell	Firmung in Zell